

### 3. Procès-Verbal de la Réunion du Comité Central du C.I.E.C.

Zurich, le 12 avril 1973, Hôtel Zurich

#### Présents :

M. le Président Dj. JELENIC (Yougoslavie); M. le Secrétaire Général F. ANGELINI (Italie); M. le Secrétaire Général Adjoint E. MORALES y FRAILE (Espagne); MM. F. CERRINA FERONI (Italie); H. DE TARRAGON (France); J.A. GOMEZ ARNAU (Espagne); G. HEMPLER (Allemagne); A. MALQUORI (Italie); S. ORSI (Italie); P. PRANDOLINI (Italie); O.T. ROTINI (Italie); H. SINJAGIN (U.R.S.S.) M. STANICH (Yougoslavie); et E. WELTE (Allemagne).

La séance est ouverte par le Président Prof. JELENIC à 9 h. Il salue les membres présents et excuse les absents: MM. IGNAZI, QUINTANILLA et SIEGEL.

Il porte à la connaissance des présents que MM. ARATEN et BROCARD sont démissionnaires du fait qu'ils prennent leur retraite, et que M. Paolo PRANDOLINI devrait prendre la place de M. CERRINA FERONI, comme représentant de la Société Monte-Edison, de Milan.

Le Président propose l'Ordre du Jour suivant:

1. Activité future du CIEC;
2. Assemblée Générale en Espagne 1974, lieu, date et rapporteurs généraux à nommer;
3. Congrès de 1976, divers, finances etc. Cet Ordre du Jour est adopté par le Comité Central du CIEC. Le Président JELENIC donne divers éclaircissements sur le procès-verbal de la précédente réunion tenue à Paris le 24 octobre 1972, et à la suite des interventions de MM. HEMPLER, MORALES et ORSI, le procès-verbal est approuvé.

#### 1. Activité future du CIEC

Le Président JELENIC indique, en parlant de la future activité du CIEC, que M. QUINTANILLA propose de suivre les enquêtes sur la production et la consommation des engrais en Europe. M. De TARRAGON considère que c'est une lourde tâche pour le Secrétariat du CIEC, d'obtenir rapidement les renseignements de la production et de la consommation des engrais en Europe. Il faut utiliser les statistiques déjà publiées par les autres organismes internationaux, même si elles apparaissent en retard. Le Prof. ANGELINI indique que le Secrétariat du CIEC ne peut pas se charger d'une telle tâche.

M. De TARRAGON précise au sujet de l'activité que le CIEC déploie avec les autres organismes internationaux qu'elle se maintient grâce à ce que les Membres du CIEC sont en même temps membres de ces autres organismes. En matière de recherche il y a une certaine collaboration.

M. WELTE dit que tout le monde est disposé à collaborer en matière de recherche. Il faudra ajouter cette question à l'ordre du jour de la prochaine réunion, comme annexe. Il remettra une note y relative au Secrétariat.

Le Président JELENIC propose que cette note soit incorporée au Procès-verbal.

M. De TARRAGON indique, au sujet des rapports du CIEC avec les autres organismes internationaux, qu'il y a en premier lieu la FAO et ensuite la TVA en USA. Les rapports du CIEC avec les pays de l'Est de l'Europe comme l'U.R.S.S., la Roumanie, la Tchécoslovaquie, la Bulgarie, ... sont très intéressants. Il tient à préciser que les autres organismes internationaux d'engrais ne maintiennent aucun rapport avec les pays de l'Est. M. CERRINA FERONI suggère de trouver le moyen d'obtenir des statistiques sur les engrais des pays de l'Est. Les statistiques FAO, ISMA, ... devraient être utilisées et il faudrait charger deux personnes du travail de coordination. Pour les pays de l'Est nous avons MM. JELENIC, SINJAGIN,...

M. WELTE indique que la coordination des statistiques des pays de l'Est devrait être faite par des Membres du CIEC. Les statistiques en Allemagne sont publiées chaque année sans retard.

Le Président JELENIC estime qu'une collaboration avec le Prof. SINJAGIN sera utile. Les statistiques FAO sont publiées avec beaucoup de retard. Il propose ensuite que le Prof. STANICH, qui connaît plusieurs langues slaves, de même que l'anglais, puisse venir en Europe occidentale pour s'occuper des questions de statistiques des engrais.

M. De TARRAGON indique qu'il serait utile que M. STANICH se rende à Rome une fois par an, pour assister à la Réunion

du Groupe de travail statistiques FAO/FIAC, qui se réunit au mois de février. M. STANICH pourrait y assister en qualité de Délégué du CIEC, une fois obtenue l'autorisation du Directeur Général de la FAO.

M. CERRINA FERONI propose de publier les données obtenues. M. WELTE indique que les statistiques des pays de l'Est jointes à celles des autres pays occidentaux pourraient être très complètes.

Le Président JELENIC propose au Comité Central de charger le Prof. STANICH, avec MM. De TARRAGON et WELTE de la préparation d'un rapport sur les statistiques dans les divers pays de l'Est avec les renseignements fournis par les autres Membres du CIEC.

Le Secrétariat du CIEC devrait annoncer au Directeur Général de la FAO son désir d'envoyer un Délégué à la prochaine réunion annuelle du Groupe de travail FAO/FIAC sur les statistiques.

#### 2. Assemblée Générale en Espagne 1974, lieu, date et rapporteurs généraux à nommer

Le Président JELENIC donne la parole à M. GOMEZ ARNAU. M. GOMEZ ARNAU communique ce qui suit:

En mai/juin 1974, aura lieu la Foire Internationale « del Campo » et en son sein la 1<sup>ère</sup> Foire monographique des fertilisants. C'est en marge à cette très importante manifestation qu'il est prévu d'organiser la XIV<sup>e</sup> Assemblée Générale du CIEC.

L'Assemblée durera 3 jours et les réunions de travail auront lieu au Palais Central des Syndicats, Paseo del Prado 18/20, Madrid, du 27 au 29 mai 1974.

1<sup>ère</sup> Journée, lundi, 27 mai 1974

10 h. 00 Ouverture de l'Assemblée Générale au Palais National des Syndicats, Paseo del Prado 18/20, Madrid 14. Discours du Président du CIEC, du Président de l'Assemblée, Allocutions des Autorités et des Délégués.

11 h. 30 1<sup>ère</sup> Séance de travail

1<sup>er</sup> Rapport: « Evolution de la fertilisation en Espagne », Rapporteur à désigner. Communications et discussion.

13 h. 00 Clôture des débats.

Après-midi Visite à l'Institut de Recherches Agraires et Excursion à l'Escorial et à la Valle de los Caídos. Soirée libre.

2<sup>ème</sup> Journée, mardi, 28 mai 1974

9 h. 00 2<sup>ème</sup> Séance de travail

2<sup>ème</sup> rapport: « Problèmes de la fertilisation dans les conditions méditerranéennes ». Rapporteur à désigner. Communications et discussion.

13 h. 00 Clôture des débats.

Après-midi Excursion à Aranjuez, visite des champs d'expériences des engrais, Palais Royal, Jardins du Parterre, des Statues et de l'Île, Maison du laboureur (Casita del Labrador).

3<sup>ème</sup> Journée, mercredi, 29 mai 1974

9 h. 00 3<sup>ème</sup> Séance de travail

3<sup>ème</sup> rapport: « Nouvelles techniques de la fertilisation: Engrais liquides ». Communications et discussion.

13 h. 00 Clôture des débats.

13 h. 15 XIV<sup>e</sup> Assemblée Générale Statutaire du CIEC.

14 h. 30 Fin de l'Assemblée.

22 h. 00 Banquet officiel de clôture, offert par le Syndicat National de l'Industrie Chimique.

Langues officielles de l'Assemblée: anglais, espagnol et français. Les rapports devront parvenir au Secrétariat espagnol au plus tard le 15 décembre 1973.

Pour les Instituts et les personnes non Membres du CIEC, le montant des droits d'inscription sera plus élevé.

Un programme des excursions facultatives organisées à la suite de l'assemblée est en préparation.

Le Président JELENIC, après avoir remercié M. GOMEZ ARNAU,

### 9. Liste des Membres du C.I.C.R.A.

#### ALLEMAGNE

Agrikulturchemisches Institut der Universität Bonn, Meckenheimer Allee 176, 5300 BONN  
Bundesanstalt für Qualitätsforschung pflanzlicher Erzeugnisse, Rüdeshheimer Strasse 12-14, 6222 GEISENHEIM / Rheingau  
Chemische Fabrik Kalk GmbH, (Dr. Horst Canzler, Abt. F 4), Postfach 910210, 5000 KOELN 91

Institut für Pflanzenbau und Pflanzenzüchtung der Justus-Liebig-Universität, Ludwigstrasse 23, 6300 GIESSEN  
Verband Deutscher Akademiker für Landwirtschaft, Ernährung und Landespflege e.V., Lessingstrasse 21, 4300 BONN-Beuel 1  
Verband Deutscher Landwirtschaftlicher Untersuchungs- und Forschungsanstalten, Bismarckstrasse 41A, 61 DARMSTADT

#### ANGLETERRE

Rothamstead Experimental Station, Chemistry Department, HARPENDEN, Herts. AL5 2JQ  
Welsh Plant Breeding Station, University College of Wales, PLAS GOGGERDDAN near ABERYSTWYTH

#### AUTRICHE

Landwirtschaftlich-Chemische Bundesversuchsanstalt, Trunnerstrasse 1, 1020 WIEN

#### BELGIQUE

Centre de Recherches Agronomiques de Gembloux, Station de Phytotechnie, Avenue de la Faculté 59A, 5800 LIROUX-GEMBLOUX

Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture - IRSIA, Rue Crayer 6, BRUXELLES 5

#### BULGARIE

Académie Agricole « Guéorgui Dimitrov », Boulevard Dragan Tzancov 6, SOFIA 24

#### DANEMARK

Askov Forsøgsstation, 6600 VEJEN pr. ASKOV

#### ESPAGNE

Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agronomos, Alameda del Obispo, CORDOBA  
Fertilizantes IBERIA SA (FERTIBERIA), Calle Velasquez 157, MADRID 2  
Instituto de Edafología y Biología Vegetal, Calle Serrano 115 bis, MADRID 6  
SERPIOL SA, Industrias Químicas, Jativa 15, VALENCIA 2

#### FINLANDE

Plant Breeding Institute of Hankkija (Dr. E. Kivi), Dagmarinkatu 1, HELSINKI 10

#### FRANCE

Fédération Nationale de l'Industrie des Engrais, 58 Avenue Kléber, 75784 PARIS-Cédex 16  
Générale des Engrais SA, 47 Rue de Villiers, B.P. 122, 92527 NEUILLY-SUR-SEINE  
Institut National de la Recherche Agronomique, 16 Rue Claude Bernard, PARIS 5e  
Institut National de la Recherche Agronomique, 149 Rue de Grenelle, PARIS 7e  
Société Commerciale des Potasses et de l'Azote, 2 Place du Général de Gaulle, B.P. 239, 68053 MULHOUSE-Cédex  
Société Générale d'Engrais et de Produits Chimiques Pierrefitte, 4 Avenue Velasquez, PARIS 8e

#### GRECE

Ministère de l'Agriculture, Service Phytopathologique, ATHENES

#### HONGRIE

Research Institute for Soil Science and Agricultural Chemistry of the Hungarian Academy of Sciences, Herman Otto utca 15, BUDAPEST II  
University of Agricultural Sciences, Deák F. utca 16, KESZTHELY

#### IRLANDE

Agricultural Institute (« An Foras Talúntais »), 33 Merrion Road, DUBLIN 4

#### ITALIE

Ministero della Pubblica Istruzione, Direzione Generale per l'Istruzione Universitaria, Viale Trastevere, 00100 ROMA  
CONGITA (Confederazione Generale Italiana della Tecnica Agricola), Piazza San Bernardo 106, 00187 ROMA  
Consiglio Nazionale delle Ricerche, Piazzale delle Scienze 7, 00100 ROMA  
Istituto Nazionale di Genetica per la Cerealicoltura, Via Cassia 176, ROMA  
Istituto Sperimentale Agronomico di Bari, Via C. Ulpiani 1, BARI  
Stazione Sperimentale Zootecnica, Via Celoria 2, MILANO

#### PAYS-BAS

Institute of Plant Breeding, Agricultural University, 166 Lawickse Allee, WAGENINGEN

#### POLOGNE

Académie Polonaise des Sciences, Dept. V, Palais de la Culture et de la Science, VARSOVIE

#### PORTUGAL

Companhia Uniao Fabril SARL, Centro de Estudos Agronomicos, Avenida Infante Santo, LISBOA 3  
Estatção de Melhoramento de Plantas, ELVAS  
Instituto Superior de Agronomia, Tapada da Ajuda, LISBOA

#### ROUMANIE

Agricultural College « N. Balcescu », Department of Agricultural Chemistry, Sandu Aldea St. 35, BUCAREST  
Conseil Supérieur de l'Agriculture, Bd. Republicii 24, BUCAREST

#### SUEDE

Gödesel- och Kalkindustriernas, Samarbetsdelegation, Linnégatan 3, STOCKHOLM  
Schwedischer Saatzuchtverein, SVALÖF  
Stiftelsen Svensk Växtnärings-Forskning, Kungl. Skogs- och Lantbruksakademien, Box 6808, 113 86 STOCKHOLM

#### TCHÉCOSLOVAQUIE

Faculté d'Agronomie, Université de Nitra, NITRA

#### U.R.S.S.

All-Union Academy of Agricultural Sciences of Lenin Order, 21 Bolshoi Kharitonievsky pereulok, MOSCOW B-78  
Moscow State University, Faculty of Soil Science, MOSCOW 117234

#### YUGOSLAVIE

Académie des Sciences de Macédoine, Université de Skopje, SKOPJE  
Faculté d'Agronomie, Université de Belgrade, Nemanjina 6, B.P. 127, ZEMUN-BELGRADE  
Institute of farm crops, University of Zagreb, Opaticka Ul. 6, Post. pret 1009, 41000 ZAGREB